

Huilémóng Su

Chéngan

1 Góa sī ūi tiòh Kitok lésu chiáⁿchò siúhoān ê Páulô. Góa kah hiaⁿtī Tîmótheh siá phoe hō goán só thiàⁿ ê tângkang Huilémóng, ² Aphui'a chímōe kah goán ê chiàniú Akhippò, íkip tī lín tau teh chūhōe ê kàuhōe.

³ Goān lán ê ThiⁿPē SiōngChú kah Chú lésu Kitok sù lín intián kah pêngan!

Páulô ūi Huilémóng Kító

⁴ Góa tàk pái kító ê sí lóng ē siàuliām lí, koh tiāⁿtiāⁿ ūi lí kámsiā SiōngChú, ⁵ inūi góa thiaⁿ tiòh lí tùi Chú lésu sōū ê sèngtō ū thiàⁿsim, koh tùi Chú lésu ū sìnsim. ⁶ Góa khúnkiú SiōngChú, thongkòe lí kah chènglâng hunhióng kiōngtông ê sìngióng, ē tàng hō lín koh khah bêngpèk lín ūi Kitok só chò ê itchè siānsū. ⁷ Hiaⁿtī ah, lí ê thiàⁿsim hō góa tit tiòh kèktōa ê hoaⁿhí kah kólē, sōū sìntō ê sim mā thongkòe lí tit tiòh kengsin.

Ūi Onesimô Kîkiû

⁸ Sói, góa sui jiān ē tàng hōng Kitok ê miá, hótáⁿ bēnglêng lí khì chò engkai chò ê tāichì, ⁹ chóng sī, chhiūⁿ góa chit khoán ū hòe ê lāulâng, chit má koh ūi tiòh Kitok lésu ê iânkòe chiáⁿchò siúhoān, góa lêngkhó ūi tiòh saⁿthiàⁿ ê iânkòe, kā lí khúnkiú. ¹⁰ Góa beh thè Onesimô kā lí khúnkiú, i sī góa hō thihliān khún pāk ê sí só seⁿ ê lêngsèng siōng ê kiáⁿ. ¹¹ I kòekhì tùi lí bô lōēng, chit má khiok tùi lí kah góa lóng ū lōēng.

¹² Góa chhephài i koh trógkhi lí hia. I sī góa ê sim só thiàⁿ ê lêng. ¹³ Góa púnlái siūⁿ beh kā i lâu tī góa ê sinpiⁿ, thang tī góa ūi tiòh hokim chē

腓利門書

請安

1 我是為 tiòh 基督耶穌成做囚犯 ê 保羅。我 kah 兄弟提摩太寫 phoe hō阮所疼 ê 同工腓利門、² 亞腓亞姊妹 kah 阮 ê 戰友亞基布，以及 tī lín tau teh 聚會 ê 教會。

³ 願咱 ê 天父上主 kah 主耶穌基督賜 lín 恩典 kah 平安！

保羅為腓利門祈禱

⁴ 我 tàk pái 祈禱 ê 時 lóng ē 數念你，koh tiāⁿtiāⁿ 為你感謝上主，⁵ 因為我聽 tiòh 你對主耶穌所有 ê 聖徒有疼心，koh 對主耶穌有信心。⁶ 我懇求上主，通過你 kah 眾人分享共同 ê 信仰，ē tàng hō lín koh khah 明白 lín 為基督所做 ê 一切善事。⁷ 兄弟 ah，你 ê 疼心 hō 我得 tiòh 極大 ê 歡喜 kah 鼓勵，所有信徒 ê 心 mā 通過你得 tiòh 更新。

為阿尼西謀祈求

⁸ 所以，我雖然 ē tàng 奉基督 ê 名，好膽命令你去做應該做 ê tāichì，⁹ 總是，像我 chit 款有歲 ê 老人，chit má koh 為 tiòh 基督耶穌 ê 緣故成做囚犯，我寧可為 tiòh 相疼 ê 緣故，kā 你懇求。¹⁰ 我 beh 替阿尼西謀 kā 你懇求，伊是我 hō 鐵鏈網縛 ê 時所生 ê 靈性上 ê kiáⁿ。¹¹ 伊過去對你無路用，chit má 卻對你 kah 我 lóng 有路用。

¹² 我差派伊 koh tróg 去你 hia。伊是我 ê 心所疼 ê 人。¹³ 我本來想 beh kā 伊留 tī 我 ê 身邊，thang tī 我為 tiòh 福音坐監 ê 時，替你來服

kaⁿ ê sî, thè lí lâi hòksāi góa. 14 Chóng sī, nā bô lí ê tôngì, góa bē chò jīmhô tâichì; góa òngbāng itchhè lóng sī chhut tī lí ê kamsim lòkì, m̄ sī chhut tī biánkióng.

15 Onesimô ē chiāmsī līkhui lí, kiámchhái sī ūi tiòh beh hō lí éngoán tit tiòh i; 16 m̄ sī í lôlê ê sinhūn, khiok sī koân kòe lôlê, sī lán số thiàⁿ ê hiaⁿtī. Tùi góa lâi kóng, i khaksit sī áne, tùi lí lâi kóng koh khah sī áne. Chitmá i m̄ nā sī lí chhulāi ê lāng, mā sī Chú lâi ê hiaⁿtī.

17 Sói, lí nā kā góa khàⁿ chò sī lí ê tângphōaⁿ, lí tiòh chiapláp i, chhinchhiūⁿ chiapláp góa kàngkhoán. 18 l nā ū chò tuiputkhí lí ê tâichì, á sī khuikhiàm lí siáⁿmih, lí lóng thang sng góa ê siàu. 19 Góa ittēng ē hūchek hēng, che sī góa Páulô chhinpit siá ê; góa pēng bô suiàu kā lí thêkhí, lián lí kakī mā ū khiàm góa ê chē. 20 Sói, hiaⁿtī ah, góa chinchhiàⁿ òngbāng góa ē tàng tī Chú nih tùi lí hia tit tiòh hílók, koh tī Kitok nih hō góa ê sim tit tiòh kengsin.

21 Inūi góa khaksìn lí ē thiaⁿ góa ê òe, sói siá phoe hō lí. Kísit góa chai lí ē chò pí góa số kóng ê koh khah chē. 22 Lēnggōa, mā chhiáⁿ lí ūi góa chúnpi chit keng khehpāng, inūi góa òngbāng SiōngChú ē thiaⁿ lín ê kító, hō góa ē tàng trékhì kàu lín hia.

Chòeāu ê Chhéngan

23 Ūi tiòh Kitok Iésu kah góa chòhóe teh chē kaⁿ ê Épahúlah beh kā lí chhéngan.

24 Góa ê tângkang Mákhó, Alísutátkhó, Têmá kah Lūka, mā beh kā lí chhéngan.

25 Goān Chú Iésu Kitok ê intián kah lín tôngchāi! Amen!

事我。14 總是，若無你 ê 同意，我 bē 做任何 tâichì；我 òng 望一切 lóng 是出 tī 你 ê 甘心樂意，m̄ 是出 tī 勉強。

15 阿尼西謀 ē 暫時離開你，kiámchhái 是為 tiòh beh hō 你永遠得 tiòh 伊；16 m̄ 是以奴隸 ê 身分，卻是 koân 過奴隸，是咱所疼 ê 兄弟。對我來講，伊確實是 áne，對你來講 koh khah 是 áne。Chitmá 伊 m̄ nā 是你厝內 ê 人，mā 是主內 ê 兄弟。

17 所以，你若 kā 我看做是你 ê 同伴，你 tiòh 接納伊，親像接納我全款。18 伊若有做對不起你 ê tâichì，á 是虧欠你啥物，你 lóng thang 算我 ê 賬。19 我一定 ē 負責還，這是我保羅親筆寫 ê；我並無需要 kā 你提起，連你 kakī mā 有欠我 ê 債。20 所以，兄弟 ah，我真正 òng 望我 ē tàng tī 主裡 tùi 你 hia 得 tiòh 喜樂，koh tī 基督裡 hō 我 ê 心得 tiòh 更新。

21 因為我確信你 ē 聽我 ê 話，所以寫 phoe hō 你。其實我知你 ē 做比我所講 ê koh khah chē。22 另外，mā 請你為我準備一間客房，因為我 òng 望上主 ē 聽 lín ê 祈禱，hō 我 ē tàng trékhì 去到 lín hia。

最後 ê 請安

23 為 tiòh 基督耶穌 kah 我做伙 teh 坐監 ê 以巴弗 beh kā 你請安。

24 我 ê 同工馬可、亞里達古、底馬 kah 路加，mā beh kā 你請安。

25 願主耶穌基督 ê 恩典 kah lín 同在！阿們！